



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 9 december 2020
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2020/0319(NLE)**

**13865/20
ADD 1**

**VISA 137
COAFR 368
MIGR 173**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	9 december 2020
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2020) 709 final ANNEX
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om ändring av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om förenklat utfärdande av viseringar för kortare vistelse till medborgare i Republiken Kap Verde och i Europeiska unionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2020) 709 final ANNEX.

Bilaga: COM(2020) 709 final ANNEX



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 9.12.2020
COM(2020) 709 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

**om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om
ändring av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om förenklat
utfärdande av viseringar för kortare vistelse till medborgare i Republiken Kap Verde
och i Europeiska unionen**

AVTAL
mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om ändring av avtalet mellan
Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om förenklat utfärdande av viseringar för
kortare vistelse till medborgare i Republiken Kap Verde och i Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONEN, nedan kallad *unionen*, å ena sidan,

och

REPUBLIKEN KAP VERDE, nedan kallad *Kap Verde*, å andra sidan,

gemensamt kallade *parterna*,

SOM ERINRAR OM partnerskapsavtalet mellan gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillehavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000, ändrades den 25 juni 2005 och ändrades den 22 juni 2010, och om det särskilda partnerskapet mellan unionen och Kap Verde, som godkändes av Europeiska unionens råd den 19 november 2007,

SOM BEAKTAR den gemensamma förklaringen av den 5 juni 2008 om ett partnerskap för rörlighet mellan unionen och Kap Verde, enligt vilken parterna ska utveckla en dialog om viseringar för kortare vistelse i syfte att underlätta rörligheten för vissa kategorier av personer,

SOM BEAKTAR avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om förenklat utfärdande av viseringar för kortare vistelse till medborgare i Republiken Kap Verde och i Europeiska unionen¹ (nedan kallat *avtalet*), som trädde i kraft den 1 december 2014,

SOM BEAKTAR avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om återtagande av personer utan uppehållstillstånd², som trädde i kraft den 1 december 2014,

SOM ÄR MEDVETNA OM att medborgare i unionen från och med den 2 januari 2019 är undantagna från viseringsskyldigheten när de reser till Kap Verde för en period på högst 30 dagar³,

SOM ÄR MEDVETNA OM att om Kap Verde återinför viseringsskyldighet för unionsmedborgare eller vissa kategorier av unionsmedborgare för planerade vistelser på högst 30 dagar, bör minst samma förenklade förfarande som enligt detta avtal beviljas medborgare i Kap Verde automatiskt gälla för berörda unionsmedborgare, på grundval av ömsesidighet,

SOM TAR HÄNSYN TILL ikraftträdandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1155 av den 20 juni 2019 om ändring av förordning (EG) nr 810/2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex)⁴,

¹ Europeiska unionens officiella tidning L 282, 24.10.2013, s. 3.

² Europeiska unionens officiella tidning L 282, 24.10.2013, s. 15.

³ Republiken Kap Verdes officiella tidning I.54, 13.8.2018, s. 1350.

SOM ÖNSKAR underlätta mellanfolkliga kontakter som en viktig förutsättning för en stabil utveckling av de ekonomiska, humanitära, kulturella, vetenskapliga och övriga banden parterna emellan, genom att på grundval av ömsesidighet förenkla utfärdandet av viseringar till medborgare i Kap Verde och i Europeiska unionen,

SOM ÄR MEDVETNA OM att detta förenklade utfärdande av viseringar inte bör leda till olaglig invandring och som särskilt uppmärksammar frågor som rör säkerhet och återtagande,

SOM TAR HÄNSYN TILL protokollen om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogade till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och som bekräftar att bestämmelserna i detta avtal inte är tillämpliga på Irland,

SOM TAR HÄNSYN TILL protokollet om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och som bekräftar att bestämmelserna i detta avtal inte är tillämpliga på Konungariket Danmark,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

Artikel 1

Avtalet ska ändras på följande sätt:

(1) Titeln ska ersättas med följande:

”Avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Kap Verde om förenklat utfärdande av viseringar för kortare vistelse”.

(2) (berör ej den svenska versionen)

(3) Artikel 2 ska ersättas med följande:

”Artikel 2

Generalklausul

1. De åtgärder för att förenkla utfärdandet av viseringar som föreskrivs i detta avtal ska vara tillämpliga på medborgare i Kap Verde och i unionen endast i den mån dessa inte är undantagna från viseringsskyldighet enligt unionens, medlemsstaternas eller Kap Verdes lagar och andra författningar, detta avtal eller andra internationella avtal.
2. Om Kap Verde återinför viseringsskyldighet för medborgare i unionen eller vissa kategorier av medborgare i unionen för planerade vistelser på högst 30 dagar, bör minst samma förenklade förfaranden som enligt detta avtal beviljas medborgare i Kap Verde automatiskt gälla för berörda medborgare i unionen, på grundval av ömsesidighet.
3. För planerade vistelser på mer än 30 dagar men högst 90 dagar bör minst samma förenklade förfaranden som enligt detta avtal beviljas medborgare i Kap Verde automatiskt gälla för berörda medborgare i unionen.

⁴ Europeiska unionens officiella tidning L 188, 12.7.2019, s. 25.

4. Den nationella lagstiftningen i Kap Verde eller i medlemsstaterna eller unionslagstiftningen ska vara tillämplig på frågor som inte omfattas av detta avtal.”

(4) Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

(a) Led a ska ersättas med följande:

”a) medlemsstat: samtliga medlemsstater i unionen, med undantag för Konungariket Danmark och Irland.”

(b) Led e ska ersättas med följande:

”e) lagligen bosatt: en medborgare i Kap Verde som på grundval av unionslagstiftning eller nationell lagstiftning har fått tillstånd eller har rätt att vistas längre tid än 90 dagar inom en medlemsstats territorium.”

(c) Följande led ska införas:

”f) EU-*laissez-passer*: den handling som unionen utfärdar för anställda vid unionens institutioner i enlighet med rådets förordning (EU) nr 1417/2013⁵.”

(5) Artikel 4 ska ersättas med följande:

”Artikel 4

Utfärdande av viseringar för flera inresor

1. Medlemsstaternas beskickningar och konsulat ska utfärda viseringar för flera inresor med en giltighetstid på fem år för följande kategorier av medborgare i Kap Verde:

- a) Ledamöter i nationella och regionala regeringar och parlament, författningsdomstolar, högsta domstol eller revisionsrätt om de inte genom detta avtal är undantagna från viseringsskyldighet under tjänsteutövning.
- b) Ständiga medlemmar i officiella delegationer som, efter en officiell inbjudan ställd till Kap Verde, reser till en medlemsstat för att delta i möten, samråd, förhandlingar eller utbytesprogram eller i evenemang som anordnas av mellanstatliga organisationer.
- c) Affärsfolk och företrädare för näringslivet som regelbundet reser till medlemsstaterna eller Kap Verde.
- d) Makar, barn (även adopterade) som är under 21 år eller som är underhållsberättigade samt föräldrar till antingen medborgare i Kap Verde som är lagligen bosatta på en medlemsstats territorium eller medborgare i unionen som är bosatta i den medlemsstat som de är medborgare i.

Om behovet att resa ofta eller regelbundet uppenbart avser en kortare tidsperiod ska giltighetstiden för viseringar för flera inresor dock begränsas till denna period, särskilt om något av följande är kortare än fem år:

- Mandatet i fråga om personer som avses i led a.

⁵ Rådets förordning (EU) nr 1417/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av utformningen av de laissez-passer-handlingar som utfärdas av Europeiska unionen (EUT L 353, 28.12.2013, s. 26).

- Giltighetstiden för det ständiga medlemskapet i en officiell delegation i fråga om personer som avses i led b.
 - Varaktigheten av uppdraget som affärsman eller företrädare för näringslivet i fråga om personer som avses i led c.
 - Uppehållstillståndet för medborgare i Kap Verde som är bosatta inom en medlemsstats territorium, i fråga om personer som avses i led d första delen.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 ska medlemsstaternas beskickningar och konsulat utfärda viseringar för flera inresor med en giltighetstid på
 - a) ett år, förutsatt att sökanden har erhållit och lagligen använt en visering under de föregående 18 månaderna,
 - b) två år, förutsatt att sökanden har erhållit och lagligen använt en visering för flera inresor med en giltighetstid på ett år under de föregående 30 månaderna,
 - c) tre till fem år, förutsatt att sökanden har erhållit och lagligen använt en visering för flera inresor med en giltighetstid på två år under de föregående 42 månaderna.
 3. Med avvikelse från punkterna 1 och 2 får giltighetstiden för viseringen förkortas i enskilda fall, där det råder rimligt tvivel om huruvida inresevillkoren kommer att vara uppfyllda under hela perioden eller där viseringen skulle vara giltig längre än sökandens resehandling.
 4. De personer som avses i punkterna 1 och 2 får inte vistas på medlemsstaternas territorium längre än högst 90 dagar per 180-dagarsperiod.”
- (6) Artikel 5 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

Viseringsavgift och handläggningsavgift

1. Viseringsavgiften för handläggning av ansökningar ska uppgå till 75 % av det belopp som ska tas ut i enlighet med tillämplig inhemsk lagstiftning.
Denna procentsats får ses över i enlighet med förfarandet i artikel 12.4.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 ska medlemsstaterna inte uppbära viseringsavgift från följande kategorier av personer:
 - a) Medlemmar i officiella delegationer som, efter en officiell inbjudan ställd till Kap Verde, reser till en medlemsstat för att delta i möten, samråd, förhandlingar, officiella utbytesprogram eller i evenemang som anordnas av mellanstatliga organisationer.
 - b) Barn under 12 år.
 - c) Skolelever, studerande, forskarstuderande och medföljande lärare som reser i studie- eller utbildningssyfte.
 - d) Forskare som reser i forskningssyfte.
 - e) Personer upp till 25 års ålder som deltar i seminarier, konferenser eller idrotts-, kultur- eller utbildningsevenemang som anordnas av ideella organisationer.

- f) Makar, barn (även adopterade) som är under 21 år eller som är underhållsberättigade samt föräldrar till antingen medborgare i Kap Verde som är lagligen bosatta på en medlemsstats territorium eller medborgare i unionen som är bosatta i den medlemsstat som de är medborgare i.
3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 f ska barn som är minst 12 år men under 18 år gamla betala 50 % av den avgift som är tillämplig enligt punkt 1.
4. När medlemsstaterna samarbetar med en extern tjänsteleverantör får en handläggningsavgift uppbäras. Handläggningsavgiften ska stå i proportion till de kostnader som den externa tjänsteleverantören ådrar sig vid utförandet av sina tjänster och får inte vara högre än 30 euro.”
- (7) Följande artikel ska införas:

”Artikel 5a
Styrkande handlingar

1. För följande kategorier av medborgare i Kap Verde ska följande handlingar vara tillräckliga för att motivera resans syfte:
- a) För ledamöter i nationella och regionala regeringar och parlament, författningsdomstolar, högsta domstol eller revisionsrätt om de inte genom detta avtal är undantagna från viseringsskyldighet under tjänsteutövning:
- En verbalnot utfärdad av Kap Verdes utrikesministerium som bekräftar att sökanden är på en officiell tjänsteresa till en medlemsstat.
- b) För medlemmar i officiella delegationer som, efter en officiell inbjudan ställd till Kap Verde, reser till en medlemsstat för att delta i möten, samråd, förhandlingar eller utbytesprogram eller i evenemang som anordnas av mellanstatliga organisationer:
- En skrivelse från en behörig myndighet i Kap Verde som bekräftar att sökanden är medlem av dess officiella delegation och reser till medlemsstaten eller medlemsstaterna för att delta i evenemanget i fråga, tillsammans med en kopia av den officiella inbjudan eller en bekräftelse på registrering utfärdad av värdorganisationen.
- c) För affärsmän eller företrädare för näringslivet:
- En skriftlig inbjudan från ett företag eller en organisation baserad i destinationsmedlemsstaten.
- d) För makar, barn (även adopterade) som är under 21 år eller som är underhållsberättigade samt föräldrar till medborgare i Kap Verde som är lagligen bosatta inom en medlemsstats territorium eller till unionsmedborgare som är bosatta i den medlemsstat som de är medborgare i:
- En skriftlig inbjudan från värdpersonen.
- e) För skolelever, studerande, forskarstuderande och medföljande lärare som reser i studie- eller utbildningssyfte, inbegripet för att delta i universitetsprogram eller andra utbytesprogram (för vistelser som inte varar längre än 90 dagar under en 180-dagarsperiod):
- En skriftlig inbjudan eller ett inskrivningsbevis från den skola eller högskola eller det universitet som står värd, eller intyg om de kurser i vilka man ska delta.

- f) För personer som deltar i vetenskaplig eller akademisk forskning samt i utbildning och yrkesutbildning (för vistelser som inte varar längre än 90 dagar under en 180-dagarsperiod):
 - Ett inskrivningsbevis från läroanstalten eller en skriftlig begäran från värdorganisationen.
 - g) För personer som deltar i seminarier, konferenser eller kultur- eller utbildningsevenemang som anordnas av ideella organisationer som är registrerade i en medlemsstat:
 - En skriftlig inbjudan från värdorganisationen att delta i verksamheten.
 - h) För personer som reser av medicinska skäl och nödvändiga medföljande personer:
 - Ett officiellt dokument från en sjukvårdsinrättning som bekräftar behovet av medicinsk vård på inrättningen i fråga samt handlingar som styrker att det finns tillräckliga medel för att betala för vården eller att vården har betalats i förväg och, i tillämpliga fall, att den person som vårdas behöver en medföljande person.
 - i) För deltagare i internationella idrottsevenemang och medföljande personal:
 - En skriftlig inbjudan från värdorganisationen, behöriga myndigheter, nationella idrottsförbund eller nationella olympiska kommittéer i medlemsstaterna.
 - j) För journalister och medföljande teknisk personal:
 - Ett intyg eller en annan handling från en yrkesorganisation eller sökandens arbetsgivare som styrker att sökanden har kvalifikationer som journalist och att syftet med resan är att utföra journalistiskt arbete eller som styrker att personen ingår i den medföljande tekniska personalen.
2. Vid tillämpningen av denna artikel ska en skriftlig inbjudan eller relevanta officiella handlingar omfatta följande information:
- a) Vad gäller den inbjudna personen: för- och efternamn, födelsedatum, kön, medborgarskap, passnummer, resans tidpunkt och syfte, antal inresor och, i förekommande fall, namn på make/maka och medföljande barn och,
 - b) om den inbjudande parten är en fysisk person: den inbjudande personens förnamn, efternamn, adress och, i förekommande fall, handlingar som styrker att han eller hon är lagligen bosatt i en medlemsstat i enlighet med nationell lagstiftning eller,
 - c) om den inbjudande parten är en juridisk person, ett företag eller en organisation (även en ideell organisation) som är etablerad på medlemsstatens eller medlemsstaternas territorium: den inbjudande personens fullständiga namn och adress, namn och ställning för den företrädare som undertecknar begäran samt den inbjudande personens registreringsnummer enligt den berörda medlemsstatens lagstiftning eller,
 - d) om det relevanta officiella dokumentet utfärdas av en offentlig myndighet: namn och ställning för den person som undertecknar begäran samt sökandens ställning.
3. Sökande som har erhållit och lagligen använt en visering för flera inresor med minst ett års giltighetstid under de föregående 30 månaderna ska i princip befrias från skyldigheten att lägga fram styrkande handlingar avseende logi eller bevis på tillräckliga medel för att täcka kostnaderna för logi.”

(8) Artikel 8 ska ersättas med följande:

"Artikel 8

Diplomatpass och tjänstepass

1. Medborgare i Kap Verde som innehar ett giltigt diplomatpass eller tjänstepass som utfärdats i Kap Verde får resa in i, lämna eller transitera genom medlemsstaternas territorium utan visering.
2. Medborgare i unionen som innehar ett giltigt diplomatpass eller tjänstepass som utfärdats i en medlemsstat och innehavare av en giltig EU-laissez-passer får resa in i, lämna eller transitera genom Kap Verdes territorium utan visering.
3. De personer som avses i punkterna 1 och 2 får inte vistas på medlemsstaternas respektive Kap Verdes territorium längre än högst 90 dagar per 180-dagarsperiod."

(9) Artikel 10.1 ska ersättas med följande:

"1. Parterna ska inrätta en gemensam kommitté för förvaltning av avtalet (nedan kallad *kommittén*), sammansatt av företrädare för unionen och Kap Verde."

(10) Artikel 11 ska ersättas med följande:

"Artikel 11

Detta avtals förhållande till avtal mellan medlemsstaterna och Kap Verde

Detta avtal ska från och med dagen för dess ikraftträdande ha företräde framför bestämmelserna i alla bilaterala eller multilaterala avtal eller arrangemang som ingåtts mellan medlemsstaterna och Kap Verde, i den mån bestämmelserna i de avtalen eller arrangemangen kan påverka eller förändra detta avtals räckvidd."

(11) Artikel 12.5 ska ersättas med följande:

"5. Var och en av parterna får helt eller delvis avbryta tillämpningen av detta avtal. Beslutet om detta ska anmälas till den andra parten senast 48 timmar innan det träder i kraft. Den part som har avbrutit tillämpningen av avtalet ska omedelbart underrätta den andra parten när skälen för avbrytandet inte längre föreligger."

(12) Andra stycket i protokollet till avtalet gällande de medlemsstater som inte till fullo tillämpar Schengenregelverket ska ersättas med följande:

"I enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 565/2014/EU⁶ har harmoniserade åtgärder vidtagits för att förenkla transitering eller kortare vistelse för innehavare av Schengenvisering och Schengenuppehållstillstånd genom respektive i de medlemsstaters territorium som ännu inte till fullo tillämpar Schengenregelverket. Genom beslut nr 565/2014/EU bemyndigas Bulgarien, Kroatien, Cypern och Rumänien att unilateralt erkänna följande handlingar som likställda med de egna nationella viseringarna, inte bara för transitering genom deras territorium, utan även för planerade vistelser på deras territorium som inte överstiger 90 dagar under en 180-dagarsperiod:

⁶ Europaparlamentets och rådets beslut 565/2014/EU av den 15 maj 2014 om en förenklad ordning för personkontroller vid de yttre gränserna på grundval av Bulgariens, Kroatiens, Cyperns och Rumäniens unilaterala erkännande av vissa handlingar såsom likställda med de egna nationella viseringarna för transitering genom dessa länders territorium eller planerade vistelser på deras territorium som inte överstiger 90 dagar under en 180-dagarsperiod och om upphävande av beslut 895/2006/EG och 582/2008/EG (EUT L 157, 27.5.2014, s. 23).

- Enhetliga viseringar för kortare vistelse som är giltiga för två eller flera inresor.
- Viseringar för längre vistelse och uppehållstillstånd som utfärdats av en medlemsstat som till fullo tillämpar Schengenregelverket, inbegripet viseringar med territoriellt begränsad giltighet som utfärdats i enlighet med artikel 25.3 första meningen i viseringskodexen. and
- Nationella viseringar och uppehållstillstånd som utfärdats av Bulgarien, Kroatien, Cypern och Rumänien.”

Artikel 2

1. Detta avtal ska ratificeras, godtas eller godkännas av parterna i enlighet med deras egna förfaranden och parterna ska anmäla till varandra att de förfaranden som är nödvändiga för detta har slutförts.
2. Detta avtal träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den månad då den sista anmälningen enligt punkt 1 har skett.

Artikel 3

Detta avtal ska upprättas i två exemplar på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken, vilka alla texter är lika giltiga.

Följande gemensamma förklaringar antas av parterna och åtföljer avtalet:

”Gemensam förklaring om regler för att bevilja medborgare i unionen viseringar för vistelser i Kap Verde på mer än 30 dagar men högst 90 dagar

I enlighet med Kap Verdes lagstiftning är medborgare i unionen undantagna från viseringsskyldigheten för inresor till och vistelser på Kap Verdes territorium som inte överstiger 30 dagar. För planerade vistelser på mer än 30 dagar måste de söka och erhålla tillstånd från Kap Verdes myndigheter. Enligt Kap Verdes lag nr 66/VIII/2014, i dess ändrade lydelse, får unionsmedborgare ansöka om och erhålla en visering för högst 90 dagar vid Kap Verdes konsulat, eller inom Kap Verdes territorium ansöka om en förlängning av vistelsen hos behöriga myndigheter.

Enligt artikel 2.3 i avtalet ska, för planerade vistelser på mer än 30 dagar men högst 90 dagar, minst samma förenklade förfaranden som enligt avtalet beviljas medborgare i Kap Verde gälla för berörda medborgare i unionen.

Parterna är överens om att den gemensamma kommitté som har upprättats i enlighet med artikel 10 kommer att övervaka tillämpningen av denna bestämmelse.”

”Gemensam förklaring om artikel 12.5 i avtalet avseende skäl för att avbryta tillämpningen avtalet

Var och en av parterna får avbryta tillämpningen av hela eller delar av detta avtal, särskilt artikel 8, av skäl som rör allmän ordning, skydd av nationell säkerhet eller skydd av folkhälsan, bristande

samarbete i fråga om återtagande eller av skäl som rör mänskliga rättigheter och demokrati. Ett sådant avbrytande ska ske i enlighet med det förfarande som avses i artikel 12.5.

Om tillämpningen av samtliga eller vissa av bestämmelserna i avtalet avbryts ska parterna inleda samråd inom ramen för den kommitté som inrättas enligt artikel 10 i syfte att lösa det problem som ledde till avbrytandet.

Denna gemensamma förklaring ersätter den gemensamma förklaringen om artikel 8 i avtalet när det gäller diplomatpass och tjänstepass.”

”Gemensam förklaring om samarbetet rörande resehandlingar

Parterna är överens om att den gemensamma kommitté som inrättas enligt artikel 10 vid övervakningen av genomförandet av avtalet bör utvärdera vilken effekt den säkerhetsnivå som tillämpas för respektive resehandling har på avtalets funktion. Parterna är därför överens om att regelbundet utbyta information om

- åtgärder som vidtas för att undvika en onödigt stor ökning av resehandlingar,
- åtgärder som vidtas för att utveckla den tekniska säkerheten för resehandlingar och
- åtgärder som vidtas för att beakta användaranpassningen i samband med utfärdandet av resehandlingar.

Båda parter åtar sig att prioritera en hög grad av dokumentsäkerhet för diplomatpass och tjänstepass, främst genom att integrera biometriska kännetecken. För unionens del kommer detta att göras i enlighet med rådets förordning (EG) nr 2252/2004 av den 13 december 2004 om standarder för säkerhetsdetaljer och biometriska kännetecken i pass och resehandlingar som utfärdas av medlemsstaterna. För Kap Verdes del kommer det att göras i enlighet med lagdekret nr 21/2014 av den 17 mars 2014 om tekniska specifikationer, säkerhet och utfärdandevillkor för biometriska pass som utfärdas av Kap Verde.

Denna gemensamma förklaring ersätter den gemensamma förklaringen om samarbetet om resedokument.”